

(1) Number of pages 34

(2) Date of repair 10-1-41

(3) Initials of the Referencer _____

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Revenue DEPARTMENT.

G.O. No.	<u>61</u>	Press Mis.
Dated	<u>5-2</u>	18 <u>74</u> .

Not to be folded or roughly handled

126
No 3813.


Sir,

H. P. Grimes Esq
Acting Inspector Genl of Prisons
To
The Accountant General
Fort St. George

Sir,
I have the honor to
forward the enclosed application
for compensation Pension in
behalf of wander Pungasawmy,
Kaidoo late of the District
Jail at Chengalput, and to
request you will be good enough
to cause the same to be verified
and submitted to Government
for sanction.

2. With reference to Rule 2.
Section 47 of the Civil Pension
Code

I have the honor to state
that a permanent saving of the
applicant's salary is effected
by this arrangement.

3. The Service Book of the
applicant is also forwarded
as required by Section 72 of the
Code.

I have the honor to be,

Sir,

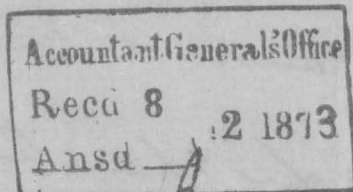
Your most obedient servant

Henry Spence

As Inspector Genl of Mills

Attest

6th December 1873.



to Inspector General of Sails

3. Re: of Accountant General.

Madras

at the Warden's house in the town

To be returned with reply on reverse.

AUDIT DEPARTMENT.

No.

Fort Saint George,

Accountant General's Office,

9th December 1873.

FROM THE DEPUTY ACCOUNTANT GENERAL,
TO THE GOVERNMENT OF MADRAS,

TO THE Supt of the District Jail
Chengalpet
Through the Inspector of Sails.

VIDE your Office application for Revision on behalf of

Rangaswamy Naidoo -

The undersigned has the honor to request explanation on the following

points:-

1. What is the full name of the applt.?
 2. What is the correct age of the applt. whether 50 yrs 6 m and 18 days as shown in the Service Book or 50 yrs as shown in the Register of Application?
 3. What is the cause of nearly 4 months delay in the submission of this Application?
- An early reply is solicited

Donald

Offy Accountant Genl

Drawn -

Sub Jail 3
under 1873 3

E. A. Trimnell Esq
Superintendent of the Jail

Towards for verification
reference to last and
application for con-
-servation of law in
behalf of late sunders
Rangaswamy Naidoo
of the Chengalpet Jail.

Dated 6th Dec 1873.

3. Re: of Accountant General
Madras
at the Warden's house in the town

2/13/13.

Re: 1873/1874

Through the Inspector General of Jails

No 300

2. Re: Of Accountant General.
Madras

Point I. The Warden herein mentioned is
Called Rungphandung Raider only - nothing
more is to be found on the Jail
records - but he was sent for &
asked, he also stated the same, except
that the name of his house or family
is "Kouala", which may be prefixed
to his name.

II. Age entered in the Service Book
is Correct - as taken from Prison Officers
History Book.

III. The delay is owing in a great
measure to the man's not being
present in the Station on three occasions
when his depositions were required
by the taken by the Sahaidar, which
final receipt by the office on the
22nd November 1873, were forwarded to the

Accountant General's Office
Recd 24
Ans'd 12 1873

Inspector General of Jails on the 24th

Idem -

Chief of Jail

19 December 1873

MK

E. A. Trimnell Esq

Superintendent of the Jail

Kouala

To be forwarded to
the Chief of Jail
Madras

No 3918

19-12-73

Recd 24
Ans'd 12 1873

19 Dec 73

Recd. 1878/11/14

14592

1878/11/14

Name of Officer.		Caste or Race.		Residence.		FATHER'S		Date of birth.		Age.		Exact Height.		Personal marks for identification.		Date of Entry.		Signature of Officer.		Signature and designation of the head of the Office.	
Chungu Vardany Koyatkar		Hindoo - Brahmin		Chungu Vardany		Chungu Vardany Koyatkar		31 st December 1822		50		5 3/2		a hole in the right eye over the lower ribs & the right forearm - a scar on the top of the nose a hole on the bridge of the nose		8 th July 1873		B. A. K. N. L. S.		B. A. K. N. L. S. Lt. Col.	

Before King's Commission 3^d Class the King's
 of Chingfah's Rules.

Also administered as required by Law

Name ———— Kingfah's Rules

Father's Name ———— Kingfah's Rules

Age ———— 50 years

Caste ———— Kaveray

Rank ———— District

Profession ———— Jail Warden

Residence ———— Chingfah's

Language he understands ———— Tamil

I was at first entertained
 as Jail Warden in the District Jail Chingfah's
 on a salary of Rupees 5-4-0 a month on 1st
 August-1843 - From the said date I continued
 as such till 1862 on the same pay - In 1863
 the said Pans were called Warden on a
 pay of 7 Rupees a month - From the above
 date I was employed as Warden drawing
 the same pay till 1868 - In 1869 the
 said Warden pay was increased to 8 Rupees
 a month - From the said date till 31st July
 1873 I was employed in the said Post & in
 the said pay - Since from the date of my

SERVICE BOOK

Name.	Caste or Race.	Residence.	FATHER'S.		Date of birth.
			Name.	Residence.	
Kingfah's Rules	Kingfah's Rules	Kingfah's Rules	Kingfah's Rules	Kingfah's Rules	31 st Dec 1822

Recd. at 1873 11/14

Entertainment in the Service till 1st August
1873 to date of my being retired for Pension.
I was neither suspended nor dismissed.
I make this assertion on solemn declaration.
3^d September 1873. Chas. J. Paul.

Signed Rungtongkandoo
Taken in my presence.

Signed R. Kistner
3^d Class Master
Chas. J. Paul
Examined again on 25 September 1873.
Oath administered.

Although the Warden's Pay, as above
stated, was increased to \$20 a month
in 1869, still some Warden were
drawing \$10 a month. From 1869
till Aug 1871 I was employed as Warden
drawing \$10 a month. I was employed
on \$20 a month since 1st June 1871.
From the above date till July 1873, I
was employed in the said Post.

Signed Rungtongkandoo

Signed

Signed R. Kistner
3^d Class Master

1st Class Translator

E. A. Trimmell
Sergeant

Superintendent of the Jail

25

முன்பாக

பெயர்... ..

0000000000

சென்னை 15-12-2019

தேரிந்தபாலை 9/10/20

Handwritten signature: *Handwritten signature*

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Handwritten signature

Received of Mr. B. 18/10/18

7600
 3.9.73
 2000

Dec. 22 1784

10/2/20

I know Punglaungy Kaidoo
now began to Court - I was at first entertained
in the District Jail Chugabut as a Peon in
1835 - This Punglaungy Kaidoo was appointed
in the Jail as a Peon about 5 or 6 years
after my Entertainment - At the Commencement
it was called a Peon & then a Gardner -
as former or the first he was drawn @ 5-4-4
& then the latter at 7 Rs. and 8 Rupees &
months - I do not know the dates of various
salaries drawn - In 1868 I was pensioned -
till that time, this Punglaungy Kaidoo
was employed in the Jail along with me -
During this time he was never suspended
nor dismissed - I know this for a positive
fact, which I solemnly affirm - Chugabut

Chungfengat 18: November 1893 -

Legend: Pankataphella kado.

His statement was read over to the
witness in Tamil a language he understood -
he has admitted it to be correct -
His statement was taken by me -

Secy of H. Phila. Com
 3^d. Class Bkfst
 18-11-73.

1 True Translation /
E. L. Trimmell
Superintendent of the Lib

செங்கல்பட்டு தாலுகா 3-உ சப்மேஜிஸ்திரேட்டு ராஜகவுன்ஸ்
முன்பாக

ஆக்ட்டிவ்ஸ்க்கு பிரமாணஞ் செய்விகாப்பட்டது.

பெயர்...	...	...	...
தகப்பன் பெயர்...	...	...	...
வயது	...	...	...
ஜாதி...	...	...	...
மதம்...	...	...	...
சேவனம்	...	...	...
குடியிருப்பு	...	...	...
தொந்திர்பாலை	...	...	...

1835
 1836
 1837
 1838
 1839
 1840
 1841
 1842
 1843
 1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900

Before Rm. Dist. Court 3^d Class Judge
of Chingleput Taluk.

Oath administered in Confining into the act.

Name ——— Gorindoo Rindoo
Father's name ——— Gungappa Rindoo
Age ——— 60
Caste ——— Kaveray
Religion ——— Vishnu
Profession ——— Pensioner
Residence ——— Chingleput
Language he understands — Tamil

I know Rungasamy Rindoo
who is before the Court. He was employed
in the District Chingleput first on a
Salary of 5 1/4 Rupees a month, 2 1/2 on 7 Rs
a month, + kind on 8 Rs a month, as
a Peon + warden respectively. I was
first entertained in this District Jail
in 1835. This Rungasamy Rindoo
was entertained as a Peon in this Jail
about 8 years after I had been
appointed. Since that time down to
the date of my pension viz. 1868, he
was employed in the said Jail as a
Peon + warden. He was in the same
time, neither suspended nor dismissed.

Agosto Cobinda Rozados

His statement was read over
to him in Tamil a language
that he understood - which he
admits to be correct - His statement
was taken by me.

Regd. Andy. Posters Cross
 3^d. Class Mate
 18-11-73.

1873.
The translated /
E. A. Primrose Surgeon.
Superintendent of the Jail

P. de la P. 17 oct 94

செங்கல்பட்டு தாலுகா 3-ம் சப்மேஜிஸ்திரேட்டு டி.டி.சி. முன்பாக

ஆக்டிவ்மென்ட் பீரமானஞ் செய்விக்஑்பட்டது.

பெயர்: கெனய்யா

தகப்பன் பெயர்... .. *சார்லஸ்*

வயது 60

ஜாதி... ..
 Anom

மதுரை 1944

சேவனம்

குடியிருப்பு
 Signature

தெரிந்தபாணம்

1835
 1836
 1837
 1838
 1839
 1840
 1841
 1842
 1843
 1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900

O'Connell's
 in a garden in the
 City of London
 in the
 18th 23

APPLICATION FOR { PENSION (Compensation) }
 { GRATUITY }

1. Name of Applicant. *Rangaswamy Rao*
2. Father's name. *Gopalaswamy Rao*
3. Sect or Caste. *Vishnu Sect - Kalya Caste*
4. Residence. *Chingleput*
5. Present or last employment. *Sail Warden District Jail Chingleput*
6. Date of beginning of service *1st August 1843*
7. Date of end of service *31st July 1873*
8. Length of service including breaks Y. M. D.
30 — —
- of which superior
1 — —
- inferior
30 — —
- non-qualifying and breaks
4 — —
9. Class of { pension } applied for, and cause of application. * *Compensation Pension on reduction of establishment*
10. [Average] emoluments or pay. *Rupess 7-3-2*
11. Proposed pension. *Rupess 4-—-—*
12. Proposed gratuity.
13. Date from which to commence. *From 1st August 1873*
14. Place of payment. *Chingleput*
15. Age of applicant on this date. *50 years*
16. Height. *5 feet 3 1/2*
17. Marks. *A hole in the right side of the lower ribbo tattooed on right forearm - a scar on the top of the nose - a hole on the bridge of the nose -*
18. Date. *25th September 1873* *E. L. Pinnell Surgeon*

* If the application is for a compensation pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

Superintendent of the Jail
 SIGNATURE OF THE HEAD OF OFFICE.

See applicant's service book as hereto forwarded

Rangaswamy Rao
 25/9/73

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING BREAKS) OF

George Henry Laidlaw District Jail Warden

Establishment.	Appointment.	Pay.		Acting allowance.	Date of beginning.	Date of end.	Period reckoned as service.			Period not reckoned as service.	Remarks.	How verified.	Remarks by Accountant-General.
		RS.	A. P.				Y.	M.	D.				
District Jail Camp-fab-3	Laidlaw	5	4	-	1 st August 1871	7 th March 1872						From the newly verified Officer's history partly & appointment from the not from the records of old Jail records this Officer's Reg. are not partly & he found in from the same Reg. Reg. of the up have been verified and are fully supported	Centenfold Employer
	Do	7	-	-	8 th May 1872	31 st May 1872	1872	9	7	-			
	Do	8	-	-	1 st June 1871	31 st July 1872	1872	2	-	-			
Total period of {superior} service...							30	-	-	-			

From the now verified Officer's history partly & not from the records of old Jail records this Officer as Key was not partly & he found in from the same. Enough of the double have been very full and carefully searched & reported. No & for the Officer's on oath is sufficient. Therein are elements of

Employed

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant. *Good*
2. Explanation of any suspension or degradation. *None*
3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. See Chapter XX. *None*
4. Explanation under Section 47, Rule 1, so far as the Head of the Office can give it. *abolished in the reduction of Warden & it has been found no injury impossible to provide for him elsewhere*
5. Any other remarks. *E. A. Grinnell*

Superintendent to Jail

SIGNATURE.

CERTIFICATE AND REPORT OF ACCOUNTANT-GENERAL.

CERTIFIED that (subject to the remarks below recorded) qualifying service in {inferior} grades has been duly proved for {superior} years {inferior} months days; and that a ^{pension} {gratuity} not exceeding Rs. 4-0-0 per annum, is admissible under Section 63 (6) of the Civil Pension Code. The calculations have been duly verified. *The Superintendent General in para 2 of his letter No 3813 dated 6th December 1873 accompanying stated that by the removal of the applicant on reduction of the Establishment a permanent vacancy is expected.*

In explanation of para No 4 on the 3rd side of the application the Superintendent of the Jail stated that it has been found an enquiry impossible to provide for him elsewhere.

The reason of delay in the submission of this application by the Superintendent has been explained by him in para 3 of letter No 300 dated 19th December 1873 accompanying.

W. A. Grinnell

Offg. Accountant-General.

*For S. H. George
Accountant-General's Office
7th January 1874*

*To The Under Secretary to Government
Pension Department*

Order in 1874 Deptt
No 17

APPLICATION FOR { PENSION OR
GRATUITY }

Date of application. 1st September 1873.

Name of applicant. Chengulany Andro

Last appointment. Jail Warden.

Class of { Pension or
Gratuity }

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

Sub

Order thereon 5th February 1874 No 61

Under Section 63 (b) of the
Civil Service Code His Excellency
the Governor in Council is pleased
to grant to Monala Ringarawone
Naidoo late Jail Warden, District
Jail, Chengulany a Compensation
pension of Rs 40 four per hundred
to which he is entitled for his
qualifying inferior service of 30 years
payable from the 1st August 1873.

With an order No 1

To the Inspector General of Jail.
- " - Collector of Calcutta.
- " - Accountant General of India.
G.M.

1874